

CLCS (CONTINENTAL SHELF NOTIFICATIONS) RELEASED ON 25/09/2014

CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR
OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA
OFFICE OF LEGAL AFFAIRS



COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES
AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER
BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

REFERENCE: CLCS.75.2014.LOS (Continental Shelf Notification)

25 September 2014

**United Nations Convention on the Law of the Sea
Montego Bay, 10 December 1982**

Receipt of the joint Submission made by the Republic of Cabo Verde,
the Republic of the Gambia, the Republic of Guinea, the Republic of
Guinea-Bissau, the Islamic Republic of Mauritania, the Republic of Senegal
and the Republic of Sierra Leone to the Commission on the Limits of the
Continental Shelf

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 25 September 2014, the Republic of Cabo Verde, the Republic of the Gambia, the Republic of Guinea, the Republic of Guinea-Bissau, the Islamic Republic of Mauritania, the Republic of Senegal and the Republic of Sierra Leone, submitted jointly to the Commission on the Limits of the Continental Shelf (the Commission), in accordance with Article 76, paragraph 8, of the Convention, information on the limits of the continental shelf beyond 200 nautical miles from the baselines from which the breadth of the territorial sea is measured.

The Convention entered into force for the Republic of Cabo Verde, the Republic of the Gambia, the Republic of Guinea, the Republic of Guinea-Bissau and the Republic of Senegal on 16 November 1994, for the Republic of Sierra Leone on 11 January 1995, and for the Islamic Republic of Mauritania on 16 August 1996. In May 2009, the aforementioned States submitted preliminary information pursuant to *Decisions regarding the workload of the Commission on the Limits of the Continental Shelf and the ability of States, particularly developed States, to fulfil the requirements of article 4 of annex II to the United Nations Convention on the Law of the Sea, as well as the decision contained in SPLOS/72, paragraph (a)*, adopted by the eighteenth Meeting of States Parties to the Convention (SPLOS/183).

In accordance with the Rules of Procedure of the Commission (CLCS/40/Rev.1), the present communication is being circulated to all Member States of the United Nations, as well as States Parties to the Convention, in order to make public the executive summary of the Submission, which is available on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, at: www.un.org/Depts/los.

The consideration of the joint Submission will be included in the provisional agenda of the thirty-seventh session of the Commission to be held in New York from 2 February to 20 March 2015.

Upon completion of the consideration of the joint Submission, the Commission will issue recommendations pursuant to Article 76 of the Convention.



REFERENCE: CLCS.75.2014.LOS (Notification plateau continental)

Le 25 septembre 2014

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer
conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982**

Réception de la demande conjointe présentée par
la République de Cabo Verde, la République de Gambie, la République de Guinée,
la République de Guinée-Bissau, la République Islamique de Mauritanie,
la République du Sénégal et la République de Sierra Leone
à la Commission des limites du plateau continental

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies communique ce qui suit :

Le 25 septembre 2014, la République de Cabo Verde, la République de Gambie, la République de Guinée, la République de Guinée-Bissau, la République Islamique de Mauritanie, la République du Sénégal et la République de Sierra Leone, ont soumis une demande conjointe à la Commission des limites du plateau continental (la Commission), en vertu du paragraphe 8 de l'article 76 de la Convention. Cette demande conjointe contient des informations sur la limite extérieure du plateau continental au-delà de 200 milles marins des lignes de base à partir desquelles est mesurée la largeur de la mer territoriale.

La Convention est entrée en vigueur pour la République de Cabo Verde, la République de Gambie, la République de Guinée, la République de Guinée-Bissau, et la République du Sénégal le 16 novembre 1994, pour la République de Sierra Leone le 11 janvier 1995, et pour la République Islamique de Mauritanie le 16 août 1996. En mai 2009 les États susnommés ont soumis des informations préliminaires en vertu de la *Décision relative au volume de travail de la Commission des limites du plateau continental et à la capacité des États, notamment des États en développement, de s'acquitter de leurs obligations en vertu de l'article 4 de l'annexe II à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, et de respecter l'alinéa a) de la décision figurant dans le document SPLOS/72*, adoptée par la dix-huitième Réunion des États parties à la Convention (SPLOS/183).

Conformément au Règlement intérieur de la Commission (CLCS/40/Rev.1), la communication présente est transmise à tous les États membres de l'Organisation des Nations Unies et aux États parties à la Convention, afin de rendre public le résumé de la demande conjointe. Le résumé de la demande conjointe peut être consulté sur le site internet de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques, à l'adresse suivante : www.un.org/Depts/los.

L'examen de la demande conjointe sera inscrit à l'ordre du jour provisoire de la trente-septième session de la Commission, qui aura lieu à New York du 2 février au 20 mars 2014.

Une fois l'examen de la demande complété, la Commission rendra des recommandations en vertu de l'article 76 de la Convention.

